

AIR-FLOW® PLUS

Before using this product, please carefully read and follow the recommendations of the instruction manuals originally delivered with your device and system. Please pay special attention to the safety precautions.

Product Description

The AIR-FLOW® PLUS (prophylaxis powder) is used for subgingival and supragingival treatments.

AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon users: this powder is neither compatible with the AIR-FLOW® nor with the PERIO-FLOW powder chambers. It has to be used only with the AIR-FLOW® PERIO+PLUS powder chamber.

This powder is for use in dentistry with the EMS air polishing devices.

Applications

This powder removes dental plaque and it is recommended for the following cleaning procedures:

- SUBGINGIVAL applications:**
- Removal of periodontal biofilm,
- Maintenance in periodontal therapy after completion of initial treatment,
- Implant cleaning.

SUPRAGINGIVAL applications:

- Removal of supragingival biofilm,
- Regular prophylaxis treatments and recalls,
- Removal of colorations around sulcus and in sensitive areas,
- Teeth polishing.

Contra-indications

Patients suffering from upper respiratory tract infections, from chronic bronchitis or asthma must not, under any circumstances, be treated with an air polishing device. The jet of air and powder could cause respiratory difficulties.

Predisposed persons may be sensitive to Chlorhexidin. If allergic reactions are observed, stop using the product and completely remove the powder from mouth.

The treatment of deep periodontal pockets can cause bacteraemia. Please apply appropriate restrictions for the treatment of risk patients (endocarditis, pregnancy, breast feeding, contagious disease, immune deficiency (neutropenia, agranulocytosis, diabetes, hemophilia), patients under treatment (radiotherapy, chemotherapy, antibiotics).

Recommendations for the treatment

- Patient and user have to wear eye protection.
- User has to wear a mask and gloves.
- Use the high-speed evacuator of your dental unit.
- For the utilization of the PLUS powder with the AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon unit, only use the "AIR-FLOW® PERIO+PLUS" powder chamber.
- Calculus cannot be removed with this powder.
- Apply Vaseline® on the patient's lips before treatment
- Wash patient face after use (e.g. with a wet wipes).

- Patient and user have to wear eye protection.
- User has to wear a mask and gloves.
- Use the high-speed evacuator of your dental unit.
- For the utilization of the PLUS powder with the AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon unit, only use the "AIR-FLOW® PERIO+PLUS" powder chamber.
- Calculus cannot be removed with this powder.
- Apply Vaseline® on the patient's lips before treatment
- Wash patient face after use (e.g. with a wet wipes).

- Patient and user have to wear eye protection.
- User has to wear a mask and gloves.
- Use the high-speed evacuator of your dental unit.
- For the utilization of the PLUS powder with the AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon unit, only use the "AIR-FLOW® PERIO+PLUS" powder chamber.
- Calculus cannot be removed with this powder.
- Apply Vaseline® on the patient's lips before treatment
- Wash patient face after use (e.g. with a wet wipes).

- Patient and user have to wear eye protection.
- User has to wear a mask and gloves.
- Use the high-speed evacuator of your dental unit.
- For the utilization of the PLUS powder with the AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon unit, only use the "AIR-FLOW® PERIO+PLUS" powder chamber.
- Calculus cannot be removed with this powder.
- Apply Vaseline® on the patient's lips before treatment
- Wash patient face after use (e.g. with a wet wipes).

- Patient and user have to wear eye protection.
- User has to wear a mask and gloves.
- Use the high-speed evacuator of your dental unit.
- For the utilization of the PLUS powder with the AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon unit, only use the "AIR-FLOW® PERIO+PLUS" powder chamber.
- Calculus cannot be removed with this powder.
- Apply Vaseline® on the patient's lips before treatment
- Wash patient face after use (e.g. with a wet wipes).

- Patient and user have to wear eye protection.
- User has to wear a mask and gloves.
- Use the high-speed evacuator of your dental unit.
- For the utilization of the PLUS powder with the AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon unit, only use the "AIR-FLOW® PERIO+PLUS" powder chamber.
- Calculus cannot be removed with this powder.
- Apply Vaseline® on the patient's lips before treatment
- Wash patient face after use (e.g. with a wet wipes).

- Patient and user have to wear eye protection.
- User has to wear a mask and gloves.
- Use the high-speed evacuator of your dental unit.
- For the utilization of the PLUS powder with the AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon unit, only use the "AIR-FLOW® PERIO+PLUS" powder chamber.
- Calculus cannot be removed with this powder.
- Apply Vaseline® on the patient's lips before treatment
- Wash patient face after use (e.g. with a wet wipes).

- Patient and user have to wear eye protection.
- User has to wear a mask and gloves.
- Use the high-speed evacuator of your dental unit.
- For the utilization of the PLUS powder with the AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon unit, only use the "AIR-FLOW® PERIO+PLUS" powder chamber.
- Calculus cannot be removed with this powder.
- Apply Vaseline® on the patient's lips before treatment
- Wash patient face after use (e.g. with a wet wipes).

- Patient and user have to wear eye protection.
- User has to wear a mask and gloves.
- Use the high-speed evacuator of your dental unit.
- For the utilization of the PLUS powder with the AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon unit, only use the "AIR-FLOW® PERIO+PLUS" powder chamber.
- Calculus cannot be removed with this powder.
- Apply Vaseline® on the patient's lips before treatment
- Wash patient face after use (e.g. with a wet wipes).

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement et respecter les recommandations contenues dans les manuels d'instruction livrés avec l'appareil et le système. Respectez en particulier les remarques concernant la sécurité.

Description du produit L'AIR-FLOW® PLUS (poudre prophylactique) est employé pour des traitements sous-gingivaux et supra-gingivaux.

Utilisateurs d'appareils AIR-FLOW® Master, AIR-FLOW® Master Piezon: cette poudre n'est pas compatible avec les chambres à poudre AIR-FLOW® et PERIO-FLOW®. Elle peut être utilisée qu'avec une chambre à poudre AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Cette poudre est utilisée en dentisterie avec un appareil aéropolisseur EMS.

Applications Cette poudre permet l'élimination de la plaque dentaire et est recommandée pour les procédures de nettoyage suivantes:

- Applications SOUS-GINGIVALES**
- Élimination du biofilm parodontal,
- Entretien dans la thérapie parodontale après le traitement initial,
- Nettoyage d'implants.

- Applications SUPRA-GINGIVALES**
- Élimination du biofilm parodontal,
- Traitements prophylactiques réguliers et rappels
- Suppression des colorations autour du sillon gingival et dans les zones sensibles,
- Poissage des dents

Contra-indications

Les patients souffrant d'infections des voies respiratoires supérieures, de bronchite chronique ou d'asthme ne doivent pas, en aucune circonstance, être traités avec un appareil aéropolisseur. Le jet d'air et de poudre pourrait provoquer des difficultés respiratoires.

Des personnes prédisposées peuvent être sensibles à la Chlorhexidine. Si des réactions allergiques se manifestent, cessez l'utilisation et enlever complètement la poudre de la bouche.

Le traitement de poches parodontales profondes peut provoquer une bactériémie. Veuillez tenir compte des restrictions concernant le traitement de patients à risques (endocardite, la grossesse, l'allaitement, maladie contagieuse, un déficit immunitaire (neutropénie, agranulocytose, diabète, hémophilie), patients sous traitement (radiothérapie, la chimiothérapie, les antibiotiques).

Recommandations pour le traitement

- Patients et utilisateurs doivent porter des lunettes de protection.
- L'utilisateur doit mettre un masque de protection et des gants.
- Utiliser la grosse canule d'aspiration de votre unité dentaire.
- Pour l'emploi de la poudre PLUS avec les appareils AIR-FLOW® Master, AIR-FLOW® Master Piezon utiliser uniquement la chambre à poudre "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Le tartre ne peut pas être éliminé par cette poudre.
- Appliquez de la Vaseline® sur les lèvres du patient.
- Laver le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patients et utilisateurs doivent porter des lunettes de protection.
- L'utilisateur doit mettre un masque de protection et des gants.
- Utiliser la grosse canule d'aspiration de votre unité dentaire.
- Pour l'emploi de la poudre PLUS avec les appareils AIR-FLOW® Master, AIR-FLOW® Master Piezon utiliser uniquement la chambre à poudre "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Le tartre ne peut pas être éliminé par cette poudre.
- Appliquez de la Vaseline® sur les lèvres du patient.
- Laver le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patients et utilisateurs doivent porter des lunettes de protection.
- L'utilisateur doit mettre un masque de protection et des gants.
- Utiliser la grosse canule d'aspiration de votre unité dentaire.
- Pour l'emploi de la poudre PLUS avec les appareils AIR-FLOW® Master, AIR-FLOW® Master Piezon utiliser uniquement la chambre à poudre "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Le tartre ne peut pas être éliminé par cette poudre.
- Appliquez de la Vaseline® sur les lèvres du patient.
- Laver le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patients et utilisateurs doivent porter des lunettes de protection.
- L'utilisateur doit mettre un masque de protection et des gants.
- Utiliser la grosse canule d'aspiration de votre unité dentaire.
- Pour l'emploi de la poudre PLUS avec les appareils AIR-FLOW® Master, AIR-FLOW® Master Piezon utiliser uniquement la chambre à poudre "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Le tartre ne peut pas être éliminé par cette poudre.
- Appliquez de la Vaseline® sur les lèvres du patient.
- Laver le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patients et utilisateurs doivent porter des lunettes de protection.
- L'utilisateur doit mettre un masque de protection et des gants.
- Utiliser la grosse canule d'aspiration de votre unité dentaire.
- Pour l'emploi de la poudre PLUS avec les appareils AIR-FLOW® Master, AIR-FLOW® Master Piezon utiliser uniquement la chambre à poudre "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Le tartre ne peut pas être éliminé par cette poudre.
- Appliquez de la Vaseline® sur les lèvres du patient.
- Laver le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patients et utilisateurs doivent porter des lunettes de protection.
- L'utilisateur doit mettre un masque de protection et des gants.
- Utiliser la grosse canule d'aspiration de votre unité dentaire.
- Pour l'emploi de la poudre PLUS avec les appareils AIR-FLOW® Master, AIR-FLOW® Master Piezon utiliser uniquement la chambre à poudre "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Le tartre ne peut pas être éliminé par cette poudre.
- Appliquez de la Vaseline® sur les lèvres du patient.
- Laver le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patients et utilisateurs doivent porter des lunettes de protection.
- L'utilisateur doit mettre un masque de protection et des gants.
- Utiliser la grosse canule d'aspiration de votre unité dentaire.
- Pour l'emploi de la poudre PLUS avec les appareils AIR-FLOW® Master, AIR-FLOW® Master Piezon utiliser uniquement la chambre à poudre "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Le tartre ne peut pas être éliminé par cette poudre.
- Appliquez de la Vaseline® sur les lèvres du patient.
- Laver le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patients et utilisateurs doivent porter des lunettes de protection.
- L'utilisateur doit mettre un masque de protection et des gants.
- Utiliser la grosse canule d'aspiration de votre unité dentaire.
- Pour l'emploi de la poudre PLUS avec les appareils AIR-FLOW® Master, AIR-FLOW® Master Piezon utiliser uniquement la chambre à poudre "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Le tartre ne peut pas être éliminé par cette poudre.
- Appliquez de la Vaseline® sur les lèvres du patient.
- Laver le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patients et utilisateurs doivent porter des lunettes de protection.
- L'utilisateur doit mettre un masque de protection et des gants.
- Utiliser la grosse canule d'aspiration de votre unité dentaire.
- Pour l'emploi de la poudre PLUS avec les appareils AIR-FLOW® Master, AIR-FLOW® Master Piezon utiliser uniquement la chambre à poudre "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Le tartre ne peut pas être éliminé par cette poudre.
- Appliquez de la Vaseline® sur les lèvres du patient.
- Laver le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie die Anweisungen in der mitgelieferten Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch und folgen Sie den Empfehlungen. Beachten Sie dabei besonders die Sicherheitshinweise.

Produktbeschreibung AIR-FLOW® PLUS (Prophylaxepulver) wird für subgingivale und supragingivale Behandlungen verwendet.

Nutzer von AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon: Dieses Pulver eignet sich nicht für die Verwendung in Pulverkammern des Typs AIR-FLOW® oder PERIO-FLOW®. Es ist ausschließlich für eine Verwendung in den neuen Pulverkammern des Typs AIR-FLOW® PERIO+PLUS bestimmt.

Dieses Pulver ist für die Verwendung in der Zahnheilkunde zusammen mit den Airpolishing-Geräten von EMS bestimmt.

Anwendungen Dieses Pulver entfernt subgingivale Plaque (Belag) und wird für die folgenden Reinigungsverfahren empfohlen:

- Subgingivale Anwendungen:**
- Entfernung von periodontalem Biofilm
- Erhaltung in der Parodontaltherapie nach Abschluss der Erstbehandlung
- Implantatreinigung

- Supragingivale Anwendungen:**
- Entfernung von supragingivalem Biofilm,
- Regelmäßige Prophylaxe-Behandlungen und Recalls
- Entfernung von Verfärbungen um den Sulcus und in empfindlichen Bereichen
- Polierung der Zähne.
- Poissage des Zahns

Gegenanzeigen

Patienten mit Infektionen der oberen Atemwege, die an chronischer Bronchitis oder Asthma leiden, dürfen unter keinen Umständen mit einem Airpolishing-Gerät behandelt werden. Der Strahl aus Luft und Pulver könnte Atemschwierigkeiten verursachen.

Anfällige Personen können empfindlich auf Chlorhexidin reagieren. Wenn allergische Reaktionen beobachtet werden, brechen Sie die Verwendung des Produktes ab und entfernen Sie das Pulver vollständig aus dem Mund.

Die Behandlung liefert Parodontaltaschen kann zu einer Bakteriämie führen. Bitte bedenken Sie daher notwendige Einschränkungen für die Behandlung von Risikopatienten (Endokarditis, Schwangerschaft, Stillen, ansteckende Krankheiten, Immunschwäche (Neutropenie, Agranulozytose, Diabetes, Hämophilie)), Patienten unter Behandlung (Strahlentherapie, Chemotherapie, Antibiotika).

Behandlungsempfehlungen

- Patient und Behandler müssen Augenschutz tragen.
- Der Behandler muss eine Maske und Handschuhe tragen.
- Verwenden Sie die grosse Absaugkanüle Ihrer Dentaleinheit.
- Bei einer Verwendung von PLUS Pulver zusammen mit dem AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon darf nur die AIR-FLOW® PERIO+PLUS Pulverkammer genutzt werden.
- Zahnstein kann mit diesem Pulver nicht entfernt werden.
- Geben Sie Vaseline® auf die Lippen des Patienten.
- Reinigen Sie das Gesicht des Patienten nach der Verwendung (z. B. mit einem Feuchttuch).
- Applique Vaseline® a los labios del paciente.
- Lavar le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patient and Behandler müssen Augenschutz tragen.
- Der Behandler muss eine Maske und Handschuhe tragen.
- Verwenden Sie die grosse Absaugkanüle Ihrer Dentaleinheit.
- Bei einer Verwendung von PLUS Pulver zusammen mit dem AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon darf nur die AIR-FLOW® PERIO+PLUS Pulverkammer genutzt werden.
- Zahnstein kann mit diesem Pulver nicht entfernt werden.
- Geben Sie Vaseline® auf die Lippen des Patienten.
- Reinigen Sie das Gesicht des Patienten nach der Verwendung (z. B. mit einem Feuchttuch).
- Applique Vaseline® a los labios del paciente.
- Lavar le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patient and Behandler müssen Augenschutz tragen.
- Der Behandler muss eine Maske und Handschuhe tragen.
- Verwenden Sie die grosse Absaugkanüle Ihrer Dentaleinheit.
- Bei einer Verwendung von PLUS Pulver zusammen mit dem AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon darf nur die AIR-FLOW® PERIO+PLUS Pulverkammer genutzt werden.
- Zahnstein kann mit diesem Pulver nicht entfernt werden.
- Geben Sie Vaseline® auf die Lippen des Patienten.
- Reinigen Sie das Gesicht des Patienten nach der Verwendung (z. B. mit einem Feuchttuch).
- Applique Vaseline® a los labios del paciente.
- Lavar le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patient and Behandler müssen Augenschutz tragen.
- Der Behandler muss eine Maske und Handschuhe tragen.
- Verwenden Sie die grosse Absaugkanüle Ihrer Dentaleinheit.
- Bei einer Verwendung von PLUS Pulver zusammen mit dem AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon darf nur die AIR-FLOW® PERIO+PLUS Pulverkammer genutzt werden.
- Zahnstein kann mit diesem Pulver nicht entfernt werden.
- Geben Sie Vaseline® auf die Lippen des Patienten.
- Reinigen Sie das Gesicht des Patienten nach der Verwendung (z. B. mit einem Feuchttuch).
- Applique Vaseline® a los labios del paciente.
- Lavar le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patient and Behandler müssen Augenschutz tragen.
- Der Behandler muss eine Maske und Handschuhe tragen.
- Verwenden Sie die grosse Absaugkanüle Ihrer Dentaleinheit.
- Bei einer Verwendung von PLUS Pulver zusammen mit dem AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon darf nur die AIR-FLOW® PERIO+PLUS Pulverkammer genutzt werden.
- Zahnstein kann mit diesem Pulver nicht entfernt werden.
- Geben Sie Vaseline® auf die Lippen des Patienten.
- Reinigen Sie das Gesicht des Patienten nach der Verwendung (z. B. mit einem Feuchttuch).
- Applique Vaseline® a los labios del paciente.
- Lavar le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patient and Behandler müssen Augenschutz tragen.
- Der Behandler muss eine Maske und Handschuhe tragen.
- Verwenden Sie die grosse Absaugkanüle Ihrer Dentaleinheit.
- Bei einer Verwendung von PLUS Pulver zusammen mit dem AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon darf nur die AIR-FLOW® PERIO+PLUS Pulverkammer genutzt werden.
- Zahnstein kann mit diesem Pulver nicht entfernt werden.
- Geben Sie Vaseline® auf die Lippen des Patienten.
- Reinigen Sie das Gesicht des Patienten nach der Verwendung (z. B. mit einem Feuchttuch).
- Applique Vaseline® a los labios del paciente.
- Lavar le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patient and Behandler müssen Augenschutz tragen.
- Der Behandler muss eine Maske und Handschuhe tragen.
- Verwenden Sie die grosse Absaugkanüle Ihrer Dentaleinheit.
- Bei einer Verwendung von PLUS Pulver zusammen mit dem AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon darf nur die AIR-FLOW® PERIO+PLUS Pulverkammer genutzt werden.
- Zahnstein kann mit diesem Pulver nicht entfernt werden.
- Geben Sie Vaseline® auf die Lippen des Patienten.
- Reinigen Sie das Gesicht des Patienten nach der Verwendung (z. B. mit einem Feuchttuch).
- Applique Vaseline® a los labios del paciente.
- Lavar le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patient and Behandler müssen Augenschutz tragen.
- Der Behandler muss eine Maske und Handschuhe tragen.
- Verwenden Sie die grosse Absaugkanüle Ihrer Dentaleinheit.
- Bei einer Verwendung von PLUS Pulver zusammen mit dem AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon darf nur die AIR-FLOW® PERIO+PLUS Pulverkammer genutzt werden.
- Zahnstein kann mit diesem Pulver nicht entfernt werden.
- Geben Sie Vaseline® auf die Lippen des Patienten.
- Reinigen Sie das Gesicht des Patienten nach der Verwendung (z. B. mit einem Feuchttuch).
- Applique Vaseline® a los labios del paciente.
- Lavar le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

- Patient and Behandler müssen Augenschutz tragen.
- Der Behandler muss eine Maske und Handschuhe tragen.
- Verwenden Sie die grosse Absaugkanüle Ihrer Dentaleinheit.
- Bei einer Verwendung von PLUS Pulver zusammen mit dem AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon darf nur die AIR-FLOW® PERIO+PLUS Pulverkammer genutzt werden.
- Zahnstein kann mit diesem Pulver nicht entfernt werden.
- Geben Sie Vaseline® auf die Lippen des Patienten.
- Reinigen Sie das Gesicht des Patienten nach der Verwendung (z. B. mit einem Feuchttuch).
- Applique Vaseline® a los labios del paciente.
- Lavar le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

Antes de utilizar este producto, rogamos leer atentamente y seguir las recomendaciones de los manuales de instrucciones suministrados originalmente con el dispositivo y el sistema. Rogamos prestar atención especial a las precauciones de seguridad.

Descripción del producto El AIR-FLOW® PLUS (polvo profiláctico) se usa exclusivamente para tratamientos subgingivales.

Usuarios de AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon: este polvo no es compatible con las cámaras de polvos AIR-FLOW® o PERIO-FLOW®. Debe utilizarse con las cámaras de polvos AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Este polvo es para utilizarlo en odontología conjuntamente con los dispositivos de pulido neumático EMS.

Aplicaciones Este polvo elimina la placa subgingival (depósitos) y está recomendada para los siguientes procedimientos de limpieza:

- Aplicaciones SUBSINGIVALES:**
- Mantenimiento en terapia periodontal después de completar el tratamiento inicial,
- Eliminación de la pelcula biológica periodontal,
- Limpieza de implantes.

- Aplicaciones SUPRAGINGIVALES:**
- Eliminación de la pelcula biológica supragingival,
- Tratamientos profilácticos periódicos y recordatorios
- Eliminación de coloraciones alrededor del surco gingival y en las zonas sensibles,
- Pulido de los dientes.

Contraindicaciones

Los pacientes que sufren de infecciones de las vías respiratorias superiores, bronquitis crónica o asma no deben ser tratados, bajo ninguna circunstancia, con un dispositivo de pulido neumático. El chorro de aire y polvo puede provocar dificultades respiratorias.

Hay personas predispuestas a ser sensibles a la Clorhexidina. Si se observan reacciones alérgicas, interrumpa el uso del producto y retire completamente el polvo de la boca.

El tratamiento de bolsas periodontales profundas puede causar bacteriemia. Aplique las restricciones apropiadas al tratamiento de pacientes a riesgo (endocarditis, embarazo, lactancia, enfermedades contagiosas, deficiencia inmune (neutropenia, agranulocitosis, diabetes, hemofilia), pacientes en tratamiento (radioterapia, quimioterapia, antibióticos).

Recomendaciones para el tratamiento

- El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.
- El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.
- Para la utilización del polvo PLUS con la unidad AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon, debe utilizarse únicamente la cámara de polvos "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Utilice la aspiración quirúrgica de la unidad dental.
- Los cálculos y el sarro no se pueden eliminar con este polvo.
- Aplique Vaseline® a los labios del paciente.
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).

- El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.
- El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.
- Para la utilización del polvo PLUS con la unidad AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon, debe utilizarse únicamente la cámara de polvos "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Utilice la aspiración quirúrgica de la unidad dental.
- Los cálculos y el sarro no se pueden eliminar con este polvo.
- Aplique Vaseline® a los labios del paciente.
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).

- El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.
- El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.
- Para la utilización del polvo PLUS con la unidad AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon, debe utilizarse únicamente la cámara de polvos "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Utilice la aspiración quirúrgica de la unidad dental.
- Los cálculos y el sarro no se pueden eliminar con este polvo.
- Aplique Vaseline® a los labios del paciente.
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).

- El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.
- El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.
- Para la utilización del polvo PLUS con la unidad AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon, debe utilizarse únicamente la cámara de polvos "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Utilice la aspiración quirúrgica de la unidad dental.
- Los cálculos y el sarro no se pueden eliminar con este polvo.
- Aplique Vaseline® a los labios del paciente.
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).

- El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.
- El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.
- Para la utilización del polvo PLUS con la unidad AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon, debe utilizarse únicamente la cámara de polvos "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Utilice la aspiración quirúrgica de la unidad dental.
- Los cálculos y el sarro no se pueden eliminar con este polvo.
- Aplique Vaseline® a los labios del paciente.
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).

- El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.
- El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.
- Para la utilización del polvo PLUS con la unidad AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon, debe utilizarse únicamente la cámara de polvos "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Utilice la aspiración quirúrgica de la unidad dental.
- Los cálculos y el sarro no se pueden eliminar con este polvo.
- Aplique Vaseline® a los labios del paciente.
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).

- El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.
- El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.
- Para la utilización del polvo PLUS con la unidad AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon, debe utilizarse únicamente la cámara de polvos "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Utilice la aspiración quirúrgica de la unidad dental.
- Los cálculos y el sarro no se pueden eliminar con este polvo.
- Aplique Vaseline® a los labios del paciente.
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).

- El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.
- El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.
- Para la utilización del polvo PLUS con la unidad AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon, debe utilizarse únicamente la cámara de polvos "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Utilice la aspiración quirúrgica de la unidad dental.
- Los cálculos y el sarro no se pueden eliminar con este polvo.
- Aplique Vaseline® a los labios del paciente.
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).

- El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.
- El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.
- Para la utilización del polvo PLUS con la unidad AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon, debe utilizarse únicamente la cámara de polvos "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Utilice la aspiración quirúrgica de la unidad dental.
- Los cálculos y el sarro no se pueden eliminar con este polvo.
- Aplique Vaseline® a los labios del paciente.
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).

Prima di usare questo prodotto leggere attentamente e seguire le raccomandazioni contenute nei manuali istruzioni forniti in origine con il vostro dispositivo ed impianto. Un'attenzione particolare dovrà essere dedicata alle precauzioni per la sicurezza.

Descrizione prodotto AIR-FLOW® PLUS (polvere per profilassi) si usa per trattamenti Sottogingivali e supragingivali.

Per chi utilizza AIR-FLOW® Master e AIR-FLOW® Master Piezon: questa polvere non è compatibile con le camere a polvere AIR-FLOW® o PERIO-FLOW®. Deve essere usata esclusivamente con la camera a polvere AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Questa polvere si usa presso gli studi dentistici con dispositivi EMS di lucidatura ad aria.

Applicazioni Questa polvere rimuove la placca sottogingivale (depositi) ed è raccomandata per le seguenti procedure di pulizia:

- Applicazioni SOTTOGINGIVALI:**
- Rimozione della biopellicola periodontale,
- Manutenzione in terapia periodontale dopo il completamento del trattamento iniziale,
- Pulizia di impianti.

- Applicazioni SOPRAGINGIVALI:**
- Rimozione della biopellicola supragingivale,
- Trattamenti e richiami profilattici regolari,
- Rimozione di colorazioni intorno al solco e in aree sensibili,
- Lucidatura dei denti.

Controindicazioni

I pazienti che soffrono da infezioni del tratto respiratorio superiore, di bronchite cronica o di asma non devono in alcun caso essere trattati con un dispositivo di lucidatura ad aria. Il getto d'aria e di polvere potrebbe causare difficoltà respiratorie.

Le persone predisposte possono essere sensibili al Clorhexidina. Se si osservano reazioni allergiche, smettere di utilizzare il prodotto e rimuovere completamente la polvere dalla bocca.

Il trattamento di sacche periodontali profonde può causare batteriemia. Applicare le restrizioni appropriate al trattamento di pazienti a rischio (endocardite, gravidanza, allattamento al seno, malattie contagiose, immunodeficienze (neutropenia, agranulocitosi, diabete, emofilia), pazienti sottoposti a trattamento (radioterapia, chemioterapia, antibiotici).

Raccomandazioni per il trattamento

- Il paziente e l'utente devono indossare una protezione oculare.
- L'utente deve indossare maschera e guanti.
- Utilizzare la cannula di aspirazione ad alta velocità del riunito odontoiatrico.
- Per l'utilizzo della polvere PLUS con l'unità AIR-FLOW® Master e AIR-FLOW® Master Piezon, usare esclusivamente la camera a polvere "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Questa polvere non permette di rimuovere calcoli.
- Applicare Vaseline® sulle labbra del paziente prima del trattamento.
- Lavare il viso del paziente dopo l'uso (per es. con salviettine inumidite).
- Limpiar la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).

- Il paziente e l'utente devono indossare una protezione oculare.
- L'utente deve indossare maschera e guanti.
- Utilizzare la cannula di aspirazione ad alta velocità del riunito odontoiatrico.
- Per l'utilizzo della polvere PLUS con l'unità AIR-FLOW® Master e AIR-FLOW® Master Piezon, usare esclusivamente la camera a polvere "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Questa polvere non permette di rimuovere calcoli.
- Applicare Vaseline® sulle labbra del paziente prima del trattamento.
- Lavare il viso del paziente dopo l'uso (per es. con salviettine inumidite).
- Limpiar la cara del paciente después del uso

AIR- FLOW® PLUS

Před použitím tohoto výrobku si prosím pozorně přečtěte doporučení uvedená v pokynech, které jsou dostupné v originálním přeloženém a tištěném sáčku. Věnujte prosím pozornost zvláště pokynům týkajícím se bezpečnosti.

Popis produktu
AIR-FLOW® PLUS (profylaktický prášek) se používá výhradně pro subgingivální a supragingivální ošetření.

Uživatelé modelů AIR-FLOW® Master a AIR-FLOW® Master Piezon: tento prášek není kompatibilní s prachovými komorami AIR-FLOW® PERIO+PLUS. S ním se používá pouze s prachovými komorami AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Tento prášek se používá ve stomatologii společně se zařízeními pracujícími na principu aerobraze.

Oblast použití
Tento prášek odstraňuje zubní plak a doporučuje se na následující postupy čištění:

SUBGINGIVÁLNÍ použití:

- Odstraňování periodontální biofilmy,
- Údržba při periodontální léčbě po dokončení počátečního ošetření,
- Čištění implantátů.

SUPRAGINGIVÁLNÍ použití:

- Odstraňování supragingiválního biofilmu,
- Pravidelné profylaktické čištění a návštěvy,
- Odstraňování skvrn kolem sulku a v citlivých oblastech,
- Leštění zubů.

Kontraindikace

⚠ Pacienti trpící infekcí horních cest dýchacích chronickou bronchitidou nebo astmatem se za žádných okolností nesmí ošlovat přístrojem pracujícím na principu aerobraze. Proud vzduchu z nástroje může způsobit dýchací potíže.

⚠ Osoby s predispozicí mohou být citlivé na chlorhexidin. Pokud zaznamenáte alergické reakce, přestaňte výrobek používat a zola odstranit prášek z úst.

⚠ Léčba hlubokých periodontálních vřádků může způsobit bakteriémií. Při léčbě rizikových pacientů postupujte opatrně (endokarditida, těhotenství, kojení, nakažlivá chřipka, imunodeficience (neutropenie, agranulocytóza, diabetes, hemofilie), pacienti podstupující léčbu (radioterapie, chemoterapie, antibiotika).

Tedaví tsviřyeleri

⚠ Hasta ve kullanicların koruyucu gözük kullanmaları gerekmektedir.

⚠ Oseba uporabljati masko in eldivni kullannansi gerekmektedir.

⚠ PLUS tozunu yalnızca AIR-FLOW® PERIO+PLUS toz odası içinde kullanın.

⚠ Diř tartaı bu toz ile temizlenemez.

⚠ Hastanın dudaklarını Vaseline® sürün.

⚠ Tendo prášek nedokáže odstranit zubní kámen.

⚠ K ochraně rtů pacienta před ošetřením použijte přípravek Vaseline®.

⚠ Po použití umyte pacientovy obličej (např. vlhčenými ubrousky).

Obečné informace

• Nepřekračujte maximální množství prášku, které je označeno na nádobě.

• Prášek nepřechujte

• Prášek neobsahuje cukr.

Uchování a doba skladovatelnosti

• Prášek by neměl být uchovávan v blízkosti zdrojů tepla.

• Skladovací podmínky: do 25 °C, relativní vlhkost 10 % až 90%.

• Podmínky přepravy: -29°C až +38°C, relativní vlhkost 10 % až 90%.

• To uplnouti nádoby expirace prášek nepoužívejte.

• Prášek nesmí být uskladněn v zásobníku přístroje déle než týden.

Dařší nabeska :

• AIR-FLOW® CLASSIC s příchutěmi: citron, mentol, černý rybíz, třešně, tropické ovoce a neutrální příchut (pro supragingivální ošetření).

• AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (pro supragingivální ošetření).

• AIR-FLOW® SOFT (neobsahující sůl pro supragingivální ošetření).

• AIR-FLOW® PERIO (neobsahující sůl pro subgingivální ošetření).

Powder composition :

• Erythritol

• Amorf silis

• Klorhexidin

⚠ Upozorňujeme, že anglický text těchto pokynů je znění, z něhož byly přeloženy všechny překlady. V případě jakéhokoli nesrovnalosti je závazná anglická verze textu.

⚠ Bu ürünü kullanmadan önce, size hazırlanmış ve sistemle birlikte teslim edilen manüvle de iştiruçes que acompañavan originalmente o dispositivo e sistema. Preste especial atención às precauções de segurança.

Ürün tanımı
AIR-FLOW® PLUS (profilaksi-hastalkıtan koruma tozu) dişeti üzeri ve altı tedavile-rinde kullanılır.

AIR-FLOW® Master ve AIR-FLOW® Master Piezon cihazı kullanılır: Bu toz AIR-FLOW® toz odası veya PERIO-FLOW® toz odası ile uyumlu değildir. AIR-FLOW® PERIO+PLUS toz haznesi ile kullanılmıdır.

Bu toz dişçilikle EMS havası polısıv cihazıyla birlikte kullanılmak içindir.

Uygulamalar
Bu toz, dişeti altındaki plak (tartar) oluşumlarının elimine edilmesini sağlar ve ağızdeki temizleme prosedürleri için tavsiye edilir:

DIŞETİ ALTI UYGULAMALARI:

- Periodontal biyofilmin elimine edilmesi
- İlik tedavisi takiben, periodontal tedavi kapaamında bakım,
- İmplantların temizlenmesi.

DIŞETİ ÜZERİ UYGULAMALAR:

- Dişeti üzeri biyofilmin temizlenmesi,
- Sıradan profiltaksi tedavisi ve tekrarı profiltaksi tedavisi,
- Sulkus etrafındaki ve hassas bölgeledeki renklemelerin temizlenmesi,
- Diş parlama

Kontraindikasyonlar

⚠ Üst solunum yolu enfeksiyonlarından kronik bronşit veya astım hastaları hiçbir koşulda havalı polısıv cihazı ile tedavi edilmemelidir. Püskürtülen hava ve toz solunum zorluklarına sebep olabilir.

⚠ Meyilli kimseler klorheksidine karşı hassasiyet gösterebilirler. Alerjik reaksiyongözelemlerini durumdurda, ürünü kullanmayı durdurun ve ağızdaki tozu tamamen temizleyin.

⚠ Derin parodontal ceplerin tedavisi bakteriyemi neden olabilir. Riskli (kalp içi zarı yangısı, hamile olma, emzirme, bulucu hastalığı olma durumları, genel bağışıklık sistemi zayıflığı) (nöropeni, diyabet, agranulositoz, hemofili) ve tedavi almekte olan (zayıfoteraji, kemoterapi, antibiyotik tedavisi) kimselerin tedavileri yönelik kısıtlamaları lütfen dikkate alın.

⚠ Pessas com determinado predisposição podem ser sensíveis a clorhexidina. Se forem observadas reações alérgicas, interrompa a utilização do produto e remova completamente o pó da boca.

⚠ Derin parodontal ceplerin tedavisi bakteriyemi neden olabilir. Riskli (kalp içi zarı yangısı, hamile olma, emzirme, bulucu hastalığı olma durumları, genel bağışıklık sistemi zayıflığı) (nöropeni, diyabet, agranulositoz, hemofili) ve tedavi almekte olan (zayıfoteraji, kemoterapi, antibiyotik tedavisi) kimselerin tedavileri yönelik kısıtlamaları lütfen dikkate alın.

Tedaví tsviřyeleri

⚠ Hasta ve kullanicların koruyucu gözük kullanmaları gerekmektedir.

⚠ Oseba uporabljati masko in eldivni kullannansi gerekmektedir.

⚠ PLUS tozunu yalnızca AIR-FLOW® PERIO+PLUS toz odası içinde kullanın.

⚠ Diř tartaı bu toz ile temizlenemez.

⚠ Hastanın dudaklarını Vaseline® sürün.

⚠ Tedaviden sonra hastanın yüzünü temizleyin (örn. bir ıslak mendil ile)

Genel bilgiler

• Kutunun üzerinde belirtildiği gibi, toz dolgu sinirini aşmayın.

• Tozu bastırmayın.

• Bu toz seker içermez.

Muhafaza ve raf ömrü

• Toz ısı kaynağının yakınında muhafaza edilmeme-lidir.

• Muhafaza şartı ile 25 °C ve %10 ile %90 arasında bağıl nem oranıdır.

• Tařma şartları: -29°C +38°C ve %10 ile %90 arasında bağıl nem oranıdır.

• Son kullanım tarihinde sonra kullanmayın.

• Tozun toz yuvasında bir haftadan fazla muhafaza edilmemesi gerekmektedir.

Aynıca ařağıdaki ürünlere mevcuttur

• AIR-FLOW® CLASSIC (limoncu, naneli, üzümü, viřneli, tropik ve nötr aromalı mevcuttur) (dişeti üzeri uygulamaları için)

• AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (dişeti üzeri uygulamaları için)

• AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (za supragingivale tedavime).

• AIR-FLOW® SOFT (tozsuz) (dişeti üzeri uygulamaları için)

• AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (para tratamientos supragingivais).

• AIR-FLOW® SOFT (isento de sal para tratamientos supragingivais).

• AIR-FLOW® PERIO (isento de sal para tratamientos subgingivais).

Composiçao do pó :

• Eritritol

• Silica amorfa

• Clorhexidina

⚠ Bu el kitabının İngilizce versiyonunun ana metin olduunu ve çevirilere esas oluřturduunu lütfen unutmayın. Herhangi bir farkılık olması durumunda, İngilizce metin bağılayıcı versiyon olacaktır.

⚠ Antes de utilizar este produto, leia atentamente e siga as recomendações dos manuais de instruções que acompañavan originalmente o dispositivo e sistema. Preste especial atenção às precauções de segurança.

Descriçao do produto
O AIR-FLOW® PLUS (pó profilático) é utilizado para tratamentos subgingivais e supragingivais.

Utilizadores do AIR-FLOW® Master e do AIR-FLOW® Master Piezon: este pó não é compatível com as câmaras de pó do AIR-FLOW® ou do PERIO-FLOW®. Tem de ser utilizado exclusivamente com a nova câmara de pó do AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Este pó destina-se a ser utilizado em estomatologia com os dispositivos de polimento com jacto de ar da EMS.

Aplicações
Este pó remove a placa subgingival (depósitos) e é recomendando para os seguintes procedimentos de limpeza:

Aplicações SUBGINGIVALES:

- Remoção da biopelícula periodontal,
- Manutenção durante a terapia periodontal, após a conclusão do tratamento inicial,
- Limpeza de implantes.

Aplicações SUPRAGINGIVAIS:

- Remoção da biopelícula supragingival,
- Tratamento profilático regular e recolhas,
- Remoção de manchas em redor de sulcos e áreas sensíveis,
- Polimento dos dentes.

Contra-indicações

⚠ Os pacientes que sofrem de infeções do trato respiratório superior, bronquite crónica ou asma não podem, em circunstância alguma, ser tratados com um dispositivo tal como o jacto de ar. O jacto de ar e o pó podem provocar dificuldades respiratórias.

⚠ Pessoas com determinado predisposição podem ser sensíveis a clorhexidina. Se forem observadas reações alérgicas, interrompa a utilização do produto e remova completamente o pó da boca.

⚠ O tratamento de bolsas periodontais profundas pode provocar o bacteriémia. Aplique as restrições adequadas para o tratamento de pacientes de risco (endocardite, diabetes, hemofilia), pacientes em tjeiku liječenja (radioterapija, kemoterapija, antibiotici).

⚠ Pessas com determinado predisposição podem ser sensíveis a clorhexidina. Se forem observadas reações alérgicas, interrompa a utilização do produto e remova completamente o pó da boca.

Recomendações para o tratamento

⚠ O paciente e o utilizador têm de usar óculos de protecção.

⚠ O utilizador tem de usar uma máscara e luvas.

⚠ Use a câmara de aspiração de alta velocidade da sua unidade dentária.

⚠ Para a utilização do pó PLUS com a unidade AIR-FLOW® Master e do AIR-FLOW® Master Piezon, utilize apenas a câmara de pó "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".

⚠ Não é possível remover cálculo com este pó.

⚠ Aplique Vaseline® nos lábios do paciente antes do tratamento.

⚠ Lave a face do paciente após a utilização (por exemplo, com toalhetes húmidos).

Informações gerais

• Não ultrapasse o limite de enchimento do pó, indicado no recipiente.

• Não esmague o pó

• Este pó não contém açúcar.

Armazenamento e prazo de validade

• O pó não deve ser guardado na proximidade de fontes de calor.

• Condições de armazenamento: até 25°C e 10% a 90% de humidade relativa.

• Condições de transporte: -29°C a +38°C e 10% a 90% de humidade relativa.

• O pó não deve ser guardado mais do que uma semana no interior da câmara de pó.

Também disponíveis:

• AIR-FLOW® CLASSIC, disponível com aroma de limão, hortelã, cassis, cereja, tropical e neutro (para tratamentos supragingivais).

• AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (para tratamentos supragingivais).

• AIR-FLOW® SOFT (isento de sal para tratamentos supragingivais).

• AIR-FLOW® PERIO (isento de sal para tratamentos subgingivais).

Sastav praška :

• Eritritol

• Amorfni silicijev dioksidi

• Klorheksidin

⚠ A versão inglesa deste manual é a versão original de mesmo. Em caso de discrepância, a versão prevalente é a inglesa.

⚠ Prije uporabe ovog proizvoda molimo pažljivo pročitate priručnike izvorno dostavljene uz vaš uređaj i sustav i pridržavajte se u njima sadržanih preporuka. Molimo obratite posebnu pozornost na mjerne sigurnosti.

Opis proizvoda
AIR-FLOW® PLUS (profilaktički prašak) rabi se za subgingivalne i supra-gingivalne tretmane.

Napomena za korisnike AIR-FLOW® Master i AIR-FLOW® Master Piezon: ovaj prašak nije kompatibilan ni s posudama za prašak AIR-FLOW® ni PERIO-FLOW®. Mora se koristiti isključivo s novom posudom AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Ovaj prašak je za uporabu u zubarstvu uz uređaje za zračno poliranje EMS.

Primjene
Ovaj prašak uklanja subgingivalni plak (naslage) i preporučuje se za sljedeće postupke čišćenja:

SUBGINGIVALE primjene:

- uklanjanje parodontalnog biofilma
- održavanje u parodontološkoj terapiji po završetku inicijalnog liječenja
- čišćenje implantata

SUPRAGINGIVALE primjene:

- uklanjanje supragingivnog biofilma
- redovna profilaksa i kontrolni pregledi
- uklanjanje diskoloracija oko sulkuša i u osjetljivim područjima
- poliranje zuba

Kontraindikacije

⚠ Pacijenti koji pate od infekcija gornjih dišnih puteva kroničnog bronhitisa ili astme ne smiju se ni pod kojim okolnostima tretirati uređajem za zračno poliranje. Mlaz zraka i prašina bi mogao prouzročiti respiratorne poteškoće.

⚠ Osobe s predispozicijama mogu biti osjetljive na klorheksidin. Ako uočite alergijsku reakciju prekinite primjenu proizvoda i uklonite prašak iz usta.

⚠ Tretiranje dubokih parodontalnih džepova može uzrokovati bakterijemiju. Molimo pridržavajte se odgovarajućih ograničenja pri liječenju rizičnih pacijenata (endokarditis, trudnoća, dojenje, zarazne bolesti, imunodeficijencija (neutropenija, agranulocitoza, dijabetes, hemofilija), pacijenti u liječenju (radioterapija, kemoterapija, antibiotici).

Preporuke za uporabu

⚠ Pacijent i korisnik moraju nositi zaštitu za oči.

⚠ Korisnik mora nositi masku i rukavice.

⚠ Rabilite visokobrizinski evakuator stomatološke jedinice.

⚠ Pri uporabi praška PLUS s jedinicom AIR-FLOW® Master i AIR-FLOW® Master Piezon koristite isključivo posudu za prašak AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

⚠ Ovim se praškom ne može ukloniti kamenac.

⚠ Prije postupka na usnice pacijenta nanosite Vaseline®.

⚠ Nakon primjene operite lice pacijenta (npr. vlažnim maramicama).

Opće informacije

• Vuli het poedereservoir niet boven het maximum dat op het reservoir is aangegeven.

• Ne sabijate prašak.

• Ovaj prašak ne sadrži šećer.

Čuvanje i rok trajanja

• Prašak se ne bi trebao držati u blizini izvora topline.

• Uvjeti čuvanja do 25°C i 10% do 90% relativne vlažnosti.

• Uvjeti prijevoza: -29°C do +38°C i 10% do 90% relativne vlažnosti.

• Ne rabi nakon isteka roka uporabe.

• Prašak ne bi smio stajati u posudi za prašak dulje od jedan dana.

Također u ponudi:

• AIR-FLOW® CLASSIC, dostupan u inačicama Lemon, Mint, Cassis, Cherry, Tropical i Neutral (za supragingivale tretmane).

• AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (za supragingivale tretmane).

• AIR-FLOW® SOFT (ne sadrži sol, za supragingivale tretmane).

• AIR-FLOW® PERIO (ne sadrži sol, za subgingivalnu primjenu).

Sastav praška :

• Eritritol

• Amorfni silicijev dioksidi

• Clorhexidina

⚠ Napominjemo da je inačica na engleskom jeziku ovog priručnika izvornik iz koga potječu prijevodi. U slučaju bilo kakvog odstupanja, obvezujuća inačica je tekst na engleskom jeziku.

⚠ Lees, voordat u dit product gebruikt, de aanbevelingen in de instructiehandleidingen die bij het apparaat en het systeem werden geleverd zorgvuldig door en houdt u eraan. Vrij verzoek u vooral de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door te lezen.

Productbeschrijving
De AIR-FLOW® PLUS (profylactisch poeder) wordt gebruikt voor subgingivale en supragingivale behandelingen.

AIR-FLOW® Master en AIR-FLOW® Master Piezon gebruikers: dit poeder is niet compatibel met de AIR-FLOW® en PERIO-FLOW® poederreservoirs. Het kan uitsluitend met het AIR-FLOW® PERIO+PLUS poederreservoir gebruikt worden.

Dit poeder is bedoeld voor gebruik in de tandheelkundige praktijk met EMS poederstraalapparatuur.

Toepassingen
Dit poeder verwijdert tandsaanslag en wordt aanbevolen voor de volgende reinigingsprocedures:

SUBGINGIVALE toepassingen:

- Verwijdering van parodontale biofilm,
- Onderhoud in parodontale therapie na afronding van de initiële behandeling,
- Reinigen van implantaten

SUPRAGINGIVALE toepassingen:

- Verwijdering van supragingivale biofilm,
- Regelmatige profylactische behandelingen en terugkerende behandeling,
- Verwijdering van verkleuringen rondom de sulcus en in gevoelige gebieden,
- polandpolering.

Contra-indicaties

⚠ Patienten die lijden aan bovenste luchtwegen chronische bronchitis of astma mogen onder geen enkele omstandigheid met het poederstraalapparaat worden behandeld. De gecombineerde poeder/luchtstroom zou ademhalingsmoeilijkheden kunnen veroorzaken.

⚠ Patienten die daar aanleg voor hebben kunnen gevoelig zijn voor chlorhexidine. Stop het gebruik van het poeder en verwijder het volledig uit de mond als er allergische reacties worden waargenomen.

⚠ Behandeling of dybe tandkædsommer kan medføre bakteriemie. Træf de fornede foranstaltninger ved behandling af risikopatienter (endocarditis, graviditet, amning, smitsomme sygdomme, immundeficiens (neutropeni, agranulocytose, diabetes, hemofili), patienter, som er i behandling (strålebehandling, kemoterapi, antibiotika).

Aanbevelingen voor de behandeling

⚠ Patient en gebruiker moeten oogbescherming dragen.

⚠ De gebruiker moet een masker en handschoenen dragen.

⚠ Gebruik de hogesnelheidszuigling van de dental unit.

⚠ Gebruik voor gebruik van het PLUS poeder met de AIR-FLOW® Master en AIR-FLOW® Master Piezon unit, uitsluitend het "AIR-FLOW® PERIO+PLUS" poederreservoir.